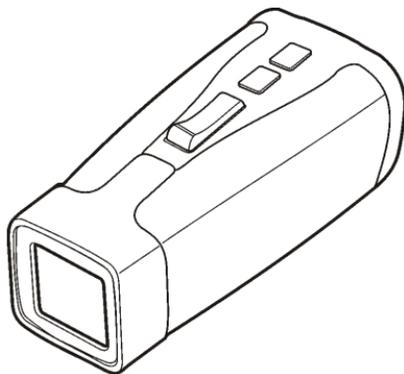


Manuale d'uso per Nokia Kaleidoscope I visore tascabile di immagini



9311543
Edizione 1

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, NOKIA CORPORATION, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto RX-11 è conforme alle disposizioni della seguente Direttiva del Consiglio: 1999/5/EC.

È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet:
http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/



Copyright © 2004 Nokia. Tutti i diritti sono riservati.

Il contenuto del presente documento, né parte di esso, potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia.

Nokia e Nokia Connecting People sono marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

In nessuna circostanza Nokia sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento.

La disponibilità di prodotti particolari può variare a seconda delle regioni. Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

Indice

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA.....	4
Introduzione.....	6
Specifiche tecniche.....	6
1. Informazioni generali	8
Parti.....	8
Tre modi per utilizzare i tasti.....	9
Icone sul display	9
Fissaggio del cinturino.....	12
Inserimento di una memory card MMC compatibile	13
2. Utilizzo di Nokia Kaleidoscope I.....	14
Caricamento della batteria	14
Accensione e spegnimento	15
Visualizzazione delle immagini.....	15
Scorrimento delle immagini in modalità di visualizzazione	15
Selezione di un'immagine dall'elenco.....	16
Invio di immagini da Nokia Kaleidoscope I.....	16
Ricezione di immagini con Nokia Kaleidoscope I.....	17
Eliminazione di immagini da Nokia Kaleidoscope I.....	18
Verifica dello stato della memoria e della batteria	19
3. Informazioni sulla batteria	20
Caricamento e scaricamento.....	20
Precauzioni e manutenzione.....	22

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Leggere le semplici norme di seguito riportate. Violare tali norme può essere pericoloso o illegale. Ulteriori informazioni dettagliate in proposito sono riportate in questo manuale.



PERSONALE QUALIFICATO

Solo il personale qualificato può installare o eseguire interventi di assistenza tecnica sulle apparecchiature telefoniche.



COLLEGAMENTO AD ALTRI DISPOSITIVI

Quando si effettua il collegamento a qualunque altro dispositivo, leggere la guida d'uso di quel dispositivo per informazioni dettagliate sulla sicurezza. Non collegare prodotti incompatibili.



COPIE DI RISERVA

Ricordarsi di effettuare copie di riserva di tutti i dati importanti.



IMPERMEABILITÀ

Nokia Kaleidoscope I non è impermeabile. Evitare che si bagni.

Non puntare il raggio infrarosso negli occhi ed inoltre evitare che interferisca con altri dispositivi ad infrarossi. Questo dispositivo è un prodotto laser di Classe 1.

Utilizzare soltanto memory card multimediali (MMC) con questo dispositivo. Le altre memory card, quali le carte SD (Secure Digital), non si adattano all'alloggiamento della carta MMC e non sono compatibili con questo dispositivo. L'utilizzo di una memory card

incompatibile può danneggiare la memory card stessa, il dispositivo e i dati eventualmente memorizzati sulla carta.

■ Caricabatterie e batterie



Avvertenza: Non tentare di rimuovere la batteria. In caso di necessità, rivolgersi a personale qualificato per la sostituzione della batteria.

Controllare il numero del modello di caricabatterie prima di utilizzarlo con questo dispositivo. Nokia Kaleidoscope I è stato progettato per essere utilizzato con i seguenti caricabatterie: ACP-8 e ACP-12.



Avvertenza: Usare esclusivamente tipi di batterie e caricabatterie approvati dalla casa costruttrice per questo accessorio specifico. L'uso di tipi diversi da quelli indicati può far decadere qualsiasi garanzia o approvazione relativa all'accessorio e potrebbe risultare pericoloso.

Per la disponibilità delle batterie e dei caricabatterie approvati, rivolgersi al proprio rivenditore.

Quando si scollega il cavo di alimentazione di un qualsiasi accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.

Introduzione

Nokia Kaleidoscope I è un nuovo tipo di prodotto che consente di visualizzare le immagini a colori preferite e compatibili in privato o di condividerle con amici o familiari. Il suo "display virtuale" consente di visualizzare le immagini attraverso una piccola lente di ingrandimento sulla parte superiore del dispositivo.

Nokia Kaleidoscope I, compatto e discreto, consente di portare con sé le proprie immagini preferite senza difficoltà. Nokia Kaleidoscope I contiene tre immagini precaricate. È possibile aggiungere nuove immagini da un telefono compatibile o da un PC mediante una connessione a infrarossi.

Nokia Kaleidoscope I può anche essere utilizzato con memory card multimediali (MMC) compatibili, che forniscono spazio di memorizzazione aggiuntivo. Ad esempio, è possibile visualizzare le immagini scattate e memorizzate con una fotocamera digitale compatibile.

Prima di utilizzare Nokia Kaleidoscope I, leggere attentamente il presente manuale d'uso. Per informazioni sulla memory card MMC, fare riferimento alla relativa documentazione.

■ Specifiche tecniche

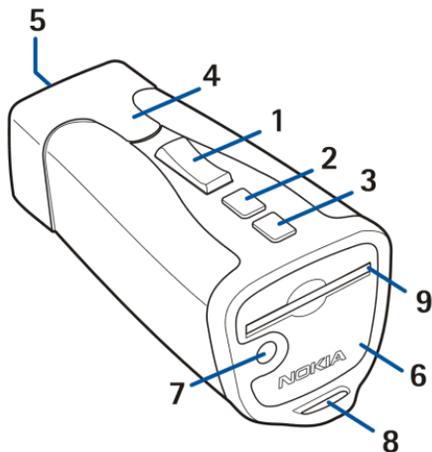
- Peso: circa 75 g
- Dimensioni: lunghezza 80 mm / larghezza 37 mm / spessore 35 mm
- Display: risoluzione di 266 x 225 pixel, supporta fino a 32768 colori

- Autonomia: fino a 50 minuti di visualizzazione attiva
- Temperatura di funzionamento: da -15°C a 55°C
- Telefoni e PC compatibili: fare riferimento alla confezione di Nokia Kaleidoscope I. L'elenco più aggiornato dei prodotti compatibili è disponibile sul sito Web di Nokia.
- Memory card compatibili: memory card multimediali (MMC) da 32 x 24 x 1,4 mm
- Standard IrDA: IrOBEX1.3 (invio e ricezione)
- File system supportato per la memory card MMC: FAT16, che consente l'uso di nomi di file di 8 caratteri con estensione di 3 caratteri, ad esempio immagine.jpg.
- Formati d'immagine supportati: la maggior parte dei formati JPEG, GIF e PNG
- Dimensioni delle immagini supportate: VGA (640 x 480 pixel) con memoria interna, risoluzione massima di 1600 x 1200 pixel con memory card MMC
- Spazio di memorizzazione nella memoria interna: fino a 24 immagini

1. Informazioni generali

■ Parti

Nokia Kaleidoscope I è composto dalle seguenti parti:



1. Interruttore, indicato da **(1)** in questo manuale d'uso.
2. Tasto infrarossi, indicato da **(2)**.
3. Tasto di accensione/spegnimento, indicato da **(3)**.

4. Indicatore luminoso
5. Lente di visualizzazione
6. Porta a infrarossi (IR)
7. Connettore del caricabatterie
8. Supporto per cinturino
9. Alloggiamento per memory card MMC

Tre modi per utilizzare i tasti

- **Premere brevemente:** premere un tasto per meno di un secondo
- **Premere:** premere un tasto per più di un secondo
- **Tenere premuto:** premere e tenere premuto il tasto (la relativa funzione resta attivata finché non si rilascia il tasto)

■ Icone sul display



Questa icona indica che sta iniziando una connessione di Nokia Kaleidoscope I con un altro dispositivo. Dopo un paio di secondi l'icona scompare e il display diventa grigio. Vedere anche [Invio di immagini da Nokia Kaleidoscope I](#) a pagina 16.

L'animazione scorre verso destra quando la connessione viene creata da Nokia Kaleidoscope I e verso sinistra quando viene effettuata verso di esso.



L'immagine è stata inviata, ricevuta o eliminata correttamente.



La connessione a infrarossi è stata persa oppure non è stata stabilita.



Nokia Kaleidoscope I si sta avviando oppure un'immagine viene aperta per la visualizzazione.



Nokia Kaleidoscope I è pronto per eliminare un'immagine.



Indica lo stato corrente della batteria e la memoria utilizzata (memoria interna o memory card MMC).



Questa icona indica che la batteria è in carica.



L'immagine che si sta tentando di trasferire a Nokia Kaleidoscope I è troppo grande e non può essere visualizzata.



La memoria interna di Nokia Kaleidoscope I è piena. La connessione a infrarossi viene interrotta.



La memory card MMC inserita in Nokia Kaleidoscope I è piena.



La memory card MMC inserita in Nokia Kaleidoscope I non è compatibile o comunque illeggibile.



L'immagine non è supportata da Nokia Kaleidoscope I. Il file di immagine potrebbe essere danneggiato o in un formato di file incompatibile. La connessione a infrarossi viene interrotta.



Si è verificato un errore di sistema. Spegner e riaccendere Nokia Kaleidoscope I.

■ Fissaggio del cinturino

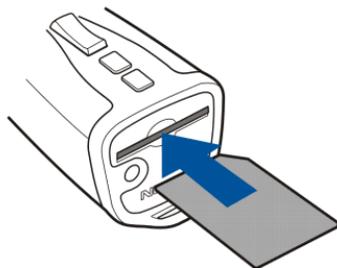
Infilare il cinturino come mostrato nella figura e stringerlo.



■ Inserimento di una memory card MMC compatibile

Inserire la memory card MMC nell'apposito alloggiamento di Nokia Kaleidoscope I, in modo che i connettori della carta siano rivolti verso il basso.

Per rimuovere la memory card, premere su di essa finché non viene espulsa dall'alloggiamento ed estrarla.



2. Utilizzo di Nokia Kaleidoscope I

■ Caricamento della batteria

1. Collegare il caricabatterie al connettore nella parte inferiore di Nokia Kaleidoscope I.
2. Collegare il caricabatterie alla presa di corrente.

L'icona animata  viene visualizzata per 5 secondi, dopodiché il display viene spento. Durante il caricamento, l'indicatore luminoso giallo rimane sempre acceso. Quando si carica Nokia Kaleidoscope I per la prima volta, occorre continuare finché la batteria non è completamente carica. Nokia Kaleidoscope I non può essere utilizzato durante il caricamento della batteria.

Quando la batteria è stata caricata completamente, l'icona  viene visualizzata per 5 secondi e l'indicatore luminoso giallo si spegne.

Se non si utilizza Nokia Kaleidoscope I per lungo tempo, è necessario caricare il dispositivo per almeno 20 minuti prima di usarlo.



■ Accensione e spegnimento

Premere **(3)** per accendere o spegnere Nokia Kaleidoscope I.

Nokia Kaleidoscope I viene spento automaticamente se non viene usato per un minuto.

Quando si accende il dispositivo, viene mostrata l'ultima immagine visualizzata.

■ Visualizzazione delle immagini

È possibile visualizzare immagini salvate nella memoria interna di Nokia Kaleidoscope I o in una memory card MMC inserita nel dispositivo.

Se viene inserita una memory card MMC, è possibile visualizzare solo le immagini salvate nella carta.

Se non viene inserita alcuna memory card MMC, è possibile visualizzare solo le immagini salvate nella memoria interna del dispositivo.

Scorrimento delle immagini in modalità di visualizzazione

- Per scorrere le immagini, premere una delle estremità di **(1)**. Aprendo un'immagine viene visualizzata l'icona a clessidra.
- Per visualizzare le immagini in sequenza, tenere premuta una delle estremità di **(1)**.

Selezione di un'immagine dall'elenco

1. Quando è visualizzata un'immagine o quando il display è grigio, premere la parte centrale di **(1)**. Verrà visualizzato l'elenco di immagini salvate nella memoria interna o nella memory card MMC.
2. Premere una delle estremità di **(1)** per scorrere l'elenco fino all'immagine desiderata e premere la parte centrale di **(1)** per visualizzarla.

Se l'elenco contiene più di 11 immagini, tenendo premuta una delle estremità di **(1)** durante la visualizzazione dell'elenco, viene visualizzata la pagina precedente o successiva dell'elenco.

Se nella memory card MMC sono presenti diverse cartelle, è possibile passare da una all'altra nel modo seguente: premere una delle estremità di **(1)** fino ad arrivare alla cartella desiderata e premere la parte centrale di **(1)** per aprirla. Per tornare alla cartella precedente, scorrere fino alla freccia azzurra all'inizio dell'elenco e premere la parte centrale di **(1)**.

■ Invio di immagini da Nokia Kaleidoscope I

Quando il dispositivo è acceso, è possibile inviare l'immagine visualizzata sul display di Nokia Kaleidoscope I.

1. Posizionare le porte a infrarossi di Nokia Kaleidoscope I e del dispositivo ricevente compatibile una di fronte all'altra e accertarsi che non siano presenti ostacoli intermedi.
2. Premere **(2)** per attivare la porta a infrarossi di Nokia Kaleidoscope I e inviare l'immagine.

Mentre viene stabilita la connessione, l'indicatore luminoso verde lampeggia. Dopo che la connessione è stata stabilita, l'indicatore luminoso verde rimane fisso.

Durante l'invio dell'immagine il display viene spento. Dopo che l'immagine è stata inviata, l'icona animata  viene visualizzata sul display.

Se si verifica un errore nella connessione, sul display viene visualizzata l'icona  e l'indicatore luminoso rosso lampeggia tre volte. Premere (1).

■ Ricezione di immagini con Nokia Kaleidoscope I

Quando è acceso, Nokia Kaleidoscope I può ricevere immagini compatibili.

Se non è inserita alcuna memory card MMC, le immagini ricevute verranno salvate nella memoria interna del dispositivo. Si tenga presente che Nokia Kaleidoscope I potrebbe ridimensionare e ritagliare le immagini ricevute per salvarle e visualizzarle correttamente. Le protezioni di copyright potrebbero impedire il trasferimento di alcune immagini.

Se è inserita una memory card MMC, le immagini ricevute verranno salvate nella cartella IMAGES della carta. Se tale cartella non esiste, verrà creata automaticamente.

1. Posizionare le porte a infrarossi di Nokia Kaleidoscope I e del dispositivo di invio compatibile una di fronte all'altra e accertarsi che non siano presenti ostacoli intermedi.
2. Verificare che l'elenco dei file di immagine **non** sia visualizzato.

3. Premere brevemente **(2)** per attivare la porta a infrarossi di Nokia Kaleidoscope I e ricevere l'immagine.

Mentre viene stabilita la connessione, l'indicatore luminoso verde lampeggia.

4. L'utente del dispositivo compatibile può iniziare a inviare l'immagine. Per informazioni su come inviare un'immagine dall'altro dispositivo, consultare il manuale d'uso di quel dispositivo.

Dopo che la connessione è stata stabilita, l'indicatore luminoso verde rimane fisso.

Durante la ricezione dell'immagine il display viene spento. Dopo che l'immagine è stata ricevuta, l'icona animata  viene visualizzata sul display.

Se si verifica un errore nella connessione, sul display viene visualizzata l'icona  e l'indicatore luminoso rosso lampeggia tre volte. Premere **(1)**.

Se si riceve un'immagine verticale, verrà ruotata automaticamente di 90 gradi. Per visualizzare l'immagine verticale correttamente, ruotare il dispositivo.

■ Eliminazione di immagini da Nokia Kaleidoscope I

Con il dispositivo acceso, scorrere fino all'immagine che si desidera eliminare.

Per avviare l'eliminazione dell'immagine, premere contemporaneamente **(1)** e **(2)**. L'icona  segnala che si sta per eliminare un'immagine.

Per eliminare l'immagine, premere di nuovo **(1)** e **(2)** contemporaneamente entro tre secondi. In caso contrario l'immagine non verrà eliminata. L'immagine scompare dopo circa tre secondi.

Ricordarsi di effettuare una copia di riserva delle immagini salvate nella memoria interna del dispositivo, memorizzandole, ad esempio, su un dispositivo compatibile. Le immagini presenti nella memory card MMC possono essere copiate, ad esempio, su un PC compatibile.

■ **Verifica dello stato della memoria e della batteria**

Premere brevemente **(3)** per visualizzare la quantità di spazio disponibile nella memoria attiva (la memoria interna o la memory card MMC) e l'energia residua della batteria. Lo stato viene visualizzato per 5 secondi.

3. Informazioni sulla batteria

■ Caricamento e scaricamento

Nokia Kaleidoscope I è alimentato da una batteria ricaricabile.

Si noti che le batterie nuove raggiungono il massimo delle prestazioni solo dopo essere state completamente caricate e scaricate per due o tre volte!

La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce. Quando l'autonomia risulta notevolmente ridotta rispetto al normale, è giunto il momento di acquistare una nuova batteria.

Utilizzare solo batterie approvate dalla casa costruttrice del telefono e ricaricarle usando esclusivamente i caricabatterie approvati dalla stessa. Scollegare il caricabatterie quando non viene usato. Non lasciare la batteria in carica, in quanto una carica eccessiva può limitarne la durata. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica con il passare del tempo.

Temperature estreme possono incidere sulla capacità di carica della batteria.

Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli prescritti.

Non utilizzare mai caricabatterie e/o batterie che risultino danneggiati.

Lasciare Nokia Kaleidoscope I in ambienti caldi o freddi, come ad esempio in un'auto completamente chiusa in piena estate o pieno inverno, ridurrà la capacità e la durata della batteria. Cercare sempre di tenere la batteria ad una temperatura compresa tra 15° C e 25° C (59° F e 77° F). Nokia Kaleidoscope I con una batteria calda o fredda può temporaneamente non funzionare, anche se la batteria è completamente carica. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature inferiori al punto di congelamento.

Non gettare Nokia Kaleidoscope I nel fuoco!

Se si deve rimuovere o sostituire la batteria, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato e non tentare di eseguire personalmente queste operazioni. Per informazioni sulle procedure di smaltimento del dispositivo, rivolgersi al punto di assistenza Nokia più vicino oppure verificare le normative locali.

Precauzioni e manutenzione

Nokia Kaleidoscope I, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a rispettare le condizioni espresse nella garanzia e ad assicurare una lunga durata dell'apparecchio nel tempo.

- Tenere tutti gli accessori lontano dalla portata dei bambini piccoli.
- Evitare che Nokia Kaleidoscope I si bagni. La pioggia, l'umidità ed i liquidi o la condensa in genere contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici.
- Non usare o lasciare Nokia Kaleidoscope I in ambienti particolarmente polverosi o sporchi, in quanto potrebbero venire irrimediabilmente compromessi i meccanismi.
- Non lasciare Nokia Kaleidoscope I in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare Nokia Kaleidoscope I in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, riscaldandosi esso raggiunge la sua temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non aprire Nokia Kaleidoscope I. Eventuali interventi effettuati da personale non specializzato possono danneggiarlo.
- Non fare cadere, battere o scuotere Nokia Kaleidoscope I poiché i circuiti interni potrebbero subire danni irreparabili.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detersivi aggressivi per pulire Nokia Kaleidoscope I.

- Non dipingere Nokia Kaleidoscope I. La vernice può inceppare i meccanismi impedendone l'uso corretto.

In caso di malfunzionamento di Nokia Kaleidoscope I, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato dove si otterrà il supporto necessario.